

ED1 - ASN Note  
(VDA 4912)

Load-No.: 64449

Vendor -Plant: 0100  
-No: 91001108  
Firma  
SETSENSCHMIDT GmbH  
Daimlerstr. 11  
D-58840 PLETTENBERG

Receiver -Plant: 100  
-No.: 14550700  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 MODUGNO

Unloading Area: 14248  
place of storage:  
Consumption:  
Dispatch Type: Truck  
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.  
-Number: 16070077  
Gross Weight: 24.377 KG

VAT-No.: DE123840478  
VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.				-Number Vendor	Consignment

80570425	000010	2511109390	12.950	PC	M	SCHALTRAD 7.GANG	550003915702
18.02.2019		035307-900					nt. wt.: 6.276 KG, gr. wt.: 6.873 KG
		CC: 190014873	1.850	PC	M		
		CC: 190014869	1.850	PC	M		
		CC: 190014865	1.850	PC	M		
		CC: 190014862	1.850	PC	M		
		CC: 190014859	1.850	PC	M		
		CC: 190014856	1.850	PC	M		
		CC: 190012383	1.850	PC	M		
		CC: 7	DCT300	PC			
		Cast-Number: 613145				DCT300/P01850	
		UC-Material: L064240010					
		Text: Engineering Change Status A					
		Text: Customer Change No.					
		Text: Supplier Index					

21784

I

180218029  
5009018105

80572782	000010	2511109290	24.958	PC	M	SCHALTRAD 6.GANG	550003915802
18.02.2019		035306-900					nt. wt.: 15.877 KG, gr. wt.: 17.504 KG
		CC: 190015061	658	PC	M		
		CC: 190015060	1.350	PC	M		
		CC: 190014893	1.350	PC	M		
		CC: 190014887	1.350	PC	M		
		CC: 190014883	1.350	PC	M		
		CC: 190014876	1.350	PC	M		
		CC: 190014871	1.350	PC	M		
		CC: 190014867	1.350	PC	M		
		CC: 190014863	1.350	PC	M		
		CC: 190014854	1.350	PC	M		
		CC: 190014838	1.350	PC	M		
		CC: 190014833	1.350	PC	M		
		CC: 190014827	1.350	PC	M		
		CC: 190014824	1.350	PC	M		
		CC: 190014820	1.350	PC	M		
		CC: 190014813	1.350	PC	M		
		CC: 190014811	1.350	PC	M		

21785

K

180218029  
5009018105

GR: Quant. Check: Rating Check:

Vendor -Plant: 0100 -No: 91001108  
 Firma SEISENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 D-58840 PLETTENBERG  
 Receiver -Plant: 100 -No.: 14550700  
 Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO  
 Unloading Area: 14248  
 place of storage:  
 Consumption:  
 Dispatch Type: Truck  
 Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.  
 -Number: 16070077  
 Gross Weight: 24.377 KG  
 VAT-No.: DE123840478  
 VAT-No.: IT04886850728

ASN-No -Pos -Sup. Ref. No. Cust. Quant. UM V/G Name of delivery Furch. Ord. Nr.  
 -Date Suppl. Ref. No. Vend. Add. Data Vendor  
 Pack. Mat. -Quant. - Number Cust. -Number Vendor  
 Consignment

CC: 190014808 1.350 PC M  
 CC: 190013596 1.350 PC M  
 CC: 19 DCT300 PC  
 Cast-Number: 613172 DCT300/P01850  
 UC-Material: L062070020  
 Text: Engineering Change Status A  
 Text: Customer Change No. -  
 Text: Supplier Index -

\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

GR: Quant. Check: Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)



SEISSENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-69815 Plottenberg

Company  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 6. GANG  
(Part name: / Désignation pièce)  
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1092.90  
(costumer part number / No. du plan client)  
Kd.-Auftr.-Nr. 30002068  
(order no. / No. De commande)

HBS-Teile.-Nr. 035306-900  
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)  
Änderungsindex A  
(draw. notific. index / indices du plan)  
Lieferschein-Nr. 80572782/000010  
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Auftrag 1017522  
(order no./ordre no.)  
SAP UC-Material L062070020  
(SAP UC-material/SAP UC-material)  
Lieferdatum 02/04/2019  
(shipping date / Date de livraison)

Schmelzen-Nr. 613172  
(heat number / No. de Coulee)  
Werkstoff 20MnCR55  
(steel grade / Qualité)

Schmelzen-Knz.  
(heat code / Répère de Coulee)  
Herstellprozess E/VD/CC  
(process flow / Procédé fabrication)

Stahlhersteller Lech-Stahlwerke GmbH  
(steel mill / Acierie)  
Liefer spezifikation GCG\_805000\_02  
(technical specification / Spécification de livraison)

Stückzahl 24,958  
(quantity / Quantité)  
Rohmat.-abm. 42 Rund  
(raw material dim. / Barre diamètre)  
Umformgrad 41,6  
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1600	1.2700	0.0080	0.0250	1.1200	0.0300	0.1100	0.0800	0.0060	0.0300	0.0100	0.0002	0.0070	0.0050	0.0000	0.0000	0.0018	0.0050	0.0000	0.0000	0.0010	0.0120	2.2000	19.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.70	0.00	44.90	0.00	42.90	0.00	39.10	0.00	36.00	0.00	33.60	31.90	30.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre idéal)	0.00																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT-GEFÜGE	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)
Korngröße (grain size / grossour de grain)	Prim. 5 - Sek. 8	8	K3=0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RIM (N/mm²)	RP0,2(N/mm²)
0.00	0.00

AI(%)	ZI(%)
0.00	0.00

Av(J)	bei T(°C)
0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	201.0	HB
Ergebnis (result / Résultat)	0	0	0

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

1) Sender/vendor <b>SEISSENSCHMIDT GmbH</b> Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg		2) Vendor-no. <b>91001108</b>		3) Freight order number	
VAT Id-No.: DE123840478 EKAER-Nr.:		4) Sender number at the forwarding agent		<b>Freight Order</b>	
5) Loading point <b>0100 / SEISSENSCHMIDT GmbH</b> LSF LC		6) Date <b>18.02.2019</b>			
8) Shipment number <b>64449</b>		9) Forwarding agent		10) Forwarding <b>16070077</b>	
11) Recipient Company <b>Magna PT S.p.A.</b> Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		12) Customer Number <b>14550700</b>		Firma <b>Schweitzer GmbH &amp; Co.</b> Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 LUDWIGSBURG	
VAT Id-No.: IT04886850728		Telephone		Fax	
14) Delivery / unloading point <b>100-14248</b> <b>100-14248</b>		13) Cargo manifest/freight list		15) Sender's comment for the forwarding agent	
16) Receipt date <b>18.02.2019</b>		17) Receipt time <b>15:28:00</b>			
18) Delivery note no.	19) Number	20) Packaging	22) Contents	23) Tara weight in KG	24) Gross weight in KG
0080570425	7	DCT300	SCHALTRAD 7.GANG	597	6.873
0080572782	19	DCT300	SCHALTRAD 6.GANG	1.627	17.504
<b>Total</b>	<b>26</b>			<b>2.224 KG</b>	<b>24.377 KG</b>
31) Del. term <b>FCA Plettenberg</b>		32) Value of goods <b>43.340,61 EUR</b>		33) kind of goods <b>A</b>	
34) Sender cash on delivery		35) Enclosures		36) Order number, customer	
				38) Means of transport number	
				39) Truck code <b>hnbg203</b>	
				40) Shipping type <b>Truck</b>	
43) Confirmation of receipt by the driver  Above delivery received completely, intact and stainless. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen.		42) Acknowledgement of receipt from ship-to party  Above delivery received completely and intact. <i>"Ricevuta con riserva di quantità e quantità"</i> <b>23 FEB 2019</b> Via del Cidam... <b>KUERN</b>		44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv	
Date		Truck signature		Name	
Signature		Company stamp / signature		46) Für die Ablage	
45) The general German carrier conditions apply (ADSp); Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch		44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv		Of which were swapped Euro skids Euro wire pal conv	

